

## دوفصلنامه

# زبان و ادبیات فارسی (۲۲)

مجله سابق دانشکده ادبیات و علوم انسانی

سال بیست و دوم، شماره ۷۷

پاییز و زمستان ۱۳۹۳

- زرین قبانامه: منظومه پهلوانی ناشناخته  
سجاد آیدنلو
- زمان و روایت در رمان "شب هول"  
حسین بیات، عسگر عسگری حسنکلو
- استعاره در آرای جرجانی و سکاکی  
سیاوش حق جو، مسعود اسکندری
- معشوقان جنگجو در منظومه های عاشقانه و افسانه های عامه  
حسن ذوالفقاری
- خوانش روان شناختی داستان "اسماعیل شجاع" هوشنگ مرادی کرمانی  
مریم سیدان
- تحلیل گفتمان و گفتمان طنز در شعر "حرف آخر" شاملو  
علی صفایی، علی علیزاده جوبنی
- نشان وارگی درفش های شاهان و پهلوانان در شاهنامه  
ذوالفقار علّامی، نسرين شکیبی ممتاز
- تأملی بر سرگذشت سوفرا در شاهنامه فردوسی و منابع دوره اسلامی  
رضا غفوری
- از مخاطب راوی تا مخاطب روایت (با تأملی در روایت های داستانی شاهنامه)  
غلامعلی فلاح، فرزاد بالو
- نقد و بررسی روند تکامل شخصیت قهرمان در هفت خان رستم و اسفندیار  
خسرو قلیزاده، سحر نوبخت فرد
- واژه گزینی فردوسی و نقش آن در انتظار آفرینی و گوش سپاری به شاهنامه خوانی  
فریده وجدانی

بسم الله الرحمن الرحيم



دوفصلنامه

## زبان و ادبیات فارسی (۲۲)

مجله سابق دانشکده ادبیات و علوم انسانی  
دانشگاه خوارزمی (تربیت معلم سابق)

دوره جدید، سال بیست و دوم، شماره ۷۷  
پاییز و زمستان ۱۳۹۳

## دوفصلنامه علمی پژوهشی

\* مدیرمسئول: دکتر غلامعلی فلاح

\* سردبیر: دکتر غلامعلی فلاح

\* هیئت تحریریه:

|                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| دکتر تقی پورنامداریان  | استاد پژوهشگاه علوم انسانی |
| دکتر جلیل تجلیل        | استاد دانشگاه تهران        |
| دکتر حکیمه دبیران      | استاد دانشگاه خوارزمی      |
| دکتر علی محمد سجادی    | استاد دانشگاه شهیدبهبشتی   |
| دکتر علی شیخ الاسلامی  | استاد دانشگاه تهران        |
| دکتر محمود عابدی       | استاد دانشگاه خوارزمی      |
| دکتر حبیب‌الله عباسی   | استاد دانشگاه خوارزمی      |
| دکتر محمود فتوحی       | استاد دانشگاه فردوسی       |
| دکتر غلامعلی فلاح      | دانشیار دانشگاه خوارزمی    |
| دکتر عباس ماهیار       | استاد دانشگاه خوارزمی      |
| دکتر سیدمرتضی میرهاشمی | دانشیار دانشگاه خوارزمی    |

ویراستار ادبی: دکتر غلامعلی فلاح

ویراستار انگلیسی: دکتر فاضل اسدی‌امجد

مدیر اجرایی: زهرا صابری

حروف‌چین و صفحه‌آرا: طاهره سادات میراحمدی

|                         |            |   |            |   |         |
|-------------------------|------------|---|------------|---|---------|
| دریافت درجۀ علمی-پژوهشی | ۳/۲۹۱۰/۲۱۴ | و | ۳/۲۹۱۰/۳۶۸ | و | ۳/۹۸۳۲  |
|                         | ۷۶/۳/۲۴    |   | ۸۰/۳/۲۲    |   | ۸۶/۱۱/۷ |

## درخواست اشتراک

### دانشگاه خوارزمی

دوفصلنامه زبان و ادبیات فارسی؛ مجله سابق دانشکده ادبیات و علوم انسانی»

|                    |            |                |
|--------------------|------------|----------------|
| نام و نام خانوادگی | مؤسسه      |                |
| شغل                | تحصیلات    | سن             |
| نشانی: استان       | شهر        | خیابان         |
| کوچه               | پلاک       | شماره درخواستی |
| کد پستی            | صندوق پستی | تلفن           |
| نشانی الکترونیکی   |            |                |
| مبلغ پرداختی       |            |                |

شرایط اشتراک:

بهای تک شماره: ۵۰۰۰۰ ریال

دانشجویان: ۳۰۰۰۰ ریال (با ارائه گواهی اشتغال به تحصیل)

بهای اشتراک سالانه: ۲۰۰۰۰۰ ریال

فیش پرداخت وجه اشتراک به حساب سبیا ۰۱۰۳۰۳۳۹۳۹۰۰۰ به نام درآمدهای اختصاصی دانشگاه خوارزمی نزد بانک ملی شعبه دانشگاه خوارزمی، همراه «درخواست اشتراک» به دفتر مجله ارسال گردد.

نشانی: خیابان شهید دکتر مفتاح، شماره ۴۹، تهران، ایران، کد پستی: ۱۵۷۱۹۱۴۹۱۱

تلفن دفتر تهران: ۰۲۱-۸۸۸۲۸۲۹۲-۲۱ تلفن دفتر کرج: ۰۲۶-۳۴۵۷۵۰۱۵

پست الکترونیکی دفتر مجله:

*mda72@khu.ac.ir* و *mdazabanfarsi72@yahoo.com*

این نشریه در پایگاه‌های علمی زیر نمایه می‌شود:

*www.srlst.com*

کتابخانه منطقه‌ای علوم و تکنولوژی

*www.sid.ir*

مرکز اطلاعات علمی جهاد دانشگاهی

*www.noormags.com*

مرکز تحقیقات علوم کامپیوتری اسلامی

*www.ensani.ir*

پرتال جامع علوم انسانی

## یادآوری به نویسندگان مقاله

دوفصلنامه زبان و ادبیات فارسی به منظور ارائه نظریه‌ها و یافته‌های علمی پژوهندگان، هر دوفصل یک‌بار منتشر می‌شود. از آنجاکه این مجله فقط مقالات پژوهشی را منتشر می‌کند، لازم است چارچوب مقاله پژوهشی را یادآور شویم.

- مقاله پژوهشی حاوی یک مسئله علمی، نظر، اندیشه، پیام و یا دعوی و دست‌کم روش تازه‌ای است که حاصل تحقیق پژوهنده است و به روشی علمی و منطقی بیان و اثبات می‌شود.
- مقاله در برنامه word ۲۰۰۳ با قلم زر ۱۳ تایپ شود و به صورت الکترونیکی با ثبت نام در سایت مجله به نشانی <http://jpll.ir> ارسال گردد. حجم مقاله از ۲۰ صفحه ۲۴ سطر بیشتر نباشد.
- ساختار مقاله: چکیده ← مقدمه ← متن (طرح مقدمات، بحث) ← نتیجه‌گیری ← پی‌نوشت ← منابع
- چکیده: چکیده در صفحه‌ای جداگانه، در حداکثر ۲۰ کلمه شامل مسئله تحقیق، روش کار و نتایج به فارسی و انگلیسی به همراه کلیدواژه‌ها.
- مقدمه: شامل طرح موضوع یا مسئله تحقیق، ضرورت آن و پیشینه تحقیقات انجام شده درباره موضوع.
- نمودارها و شکل‌ها: تا حد امکان به صورت آماده برای چاپ ارائه شوند و جای آن‌ها در متن اصلی مشخص شود. مندرجات جدول‌ها روشن و آشکار باشد و شماره‌گذاری آن‌ها نیز به ترتیبی باشد که در متن می‌آید.
- منابع و مآخذ: در ذکر منابع و مآخذ پایان مقاله الگوی زیر اعمال شود:  
کتاب: نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده (تاریخ انتشار) نام کتاب. نام مترجم یا مصحح. تعداد جلد. نوبت چاپ، محل نشر: ناشر.  
مقاله: الف) از مجلات: نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده (تاریخ انتشار) «عنوان مقاله»؛ نام نشریه، دوره مجله، شماره، شماره صفحه ابتدا و انتهای مقاله.  
ب) از مجموعه‌ها: نام خانوادگی نویسنده، نام (تاریخ انتشار) «عنوان مقاله». نام مجموعه یا کتاب. نام و نام‌خانوادگی تدوین‌کننده مجموعه. محل نشر: ناشر. شماره صفحه ابتدا و انتهای مقاله.  
پایگاه‌های وب: نام خانوادگی نویسنده، نام (تاریخ انتشار) «عنوان موضوع»، نام و نشانی پایگاه اینترنتی با قلم ایتالیک، تاریخ آخرین بازنگری در پایگاه.
- ارجاعات: در داخل متن دقیقاً به این صورت بیاید: (نام‌خانوادگی نویسنده، سال نشر: شماره صفحه).
- پی‌نوشت: در پانویس صفحات مقاله هیچ‌گونه توضیحی درج نشود، هرگونه توضیحی با شماره تک به پی‌نوشت - که در پایان مقاله و پیش از منابع و مآخذ می‌آید - منتقل گردد.
- نویسندگان توجه داشته باشند که مقاله ارسالی در هیچ نشریه، سمینار و همایشی منتشر و ارائه نشده باشد. مقالات پس از بررسی و ارزیابی علمی، در صورت تأیید، در نوبت چاپ قرار می‌گیرد.
- مقالات ارسالی برگردانده نمی‌شود.
- مجله در تلخیص و ویرایش مقالات رسیده آزاد است.

دوفصلنامه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه خوارزمی

## فهرست

|     |                                                                                        |                                    |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| ۷   | زَربین قبانامه: منظومهٔ پهلوانی ناشناخته.....                                          | سجاد آیدنلو                        |
| ۳۹  | زمان و روایت در رمان "شب هول".....                                                     | حسین بیات، عسگر عسگری حسنکلو       |
| ۶۳  | استعاره در آرای جرجانی و سکاکی.....                                                    | سیاوش حق جو، مسعود اسکندری         |
| ۹۱  | معشوقان جنگجو در منظومه‌های عاشقانه و افسانه‌های عامه.....                             | حسن ذوالفقاری                      |
| ۱۱۵ | خوانش روان‌شناختی داستان "اسماعیل شجاع" هوشنگ مرادی کرمانی.....                        | مریم سیدان                         |
| ۱۳۳ | تحلیل گفتمان و گفتمان طنز در شعر "حرف آخر" شاملو.....                                  | علی صفایی، علی علیزاده جوبنی       |
| ۱۵۵ | نشان‌وارگی درفش‌های شاهان و پهلوانان در شاهنامه.....                                   | ذوالفقار علّامی، نسرین شکیبی‌ممتاز |
| ۱۸۷ | تأملی بر سرگذشت سوفرا در شاهنامهٔ فردوسی و منابع دورهٔ اسلامی.....                     | رضا غفوری                          |
| ۲۱۳ | از مخاطب راوی تا مخاطب روایت (با تأملی در روایت‌های داستانی شاهنامه).....              | غلامعلی فلاح، فرزاد بالو           |
| ۲۳۷ | نقد و بررسی روند تکامل شخصیت قهرمان در هفت‌خان رستم و اسفندیار براساس نظریهٔ یونگ..... | خسرو قلیزاده، سحر نوبخت‌فرد        |
| ۲۷۱ | واژه‌گزینی فردوسی و نقش آن در انتظارآفرینی و گوش‌سپاری به شاهنامه‌خوانی.....           | فریده وجدانی                       |
| ۲۸۴ | چکیده‌های انگلیسی.....                                                                 |                                    |

## Table of Contents

|                                                                                                                                                                 |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Zarrin-gabāNāmeḥ, an Unknown Heroic Poem .....</b>                                                                                                           | <b>7</b>   |
| Sajjad Aydenloo                                                                                                                                                 |            |
| <b>Time and Narrative in Shab-e Hol .....</b>                                                                                                                   | <b>39</b>  |
| Hossein Bayat & Asgar Asgari Hasanaklou                                                                                                                         |            |
| <b>Metaphor in the Viewpoint of Jorjani and Sakaki.....</b>                                                                                                     | <b>63</b>  |
| Siavash Haghjou & Masoud Iskandari                                                                                                                              |            |
| <b>Combatant Beloveds in Romances and Folkloric Legends .....</b>                                                                                               | <b>91</b>  |
| Hasan Zolfaghari                                                                                                                                                |            |
| <b>A Psychological Reading of HoushangMoradiKermani’s “Esmail-e-Shoja” ....</b>                                                                                 | <b>115</b> |
| Maryam Seyyedani                                                                                                                                                |            |
| <b>Discourse Analysis and Discourse of Satire in Shamlou’s “The Last Word” .....</b>                                                                            | <b>133</b> |
| Ali Safayi & Ali Alizadeh Jouboni                                                                                                                               |            |
| <b>The Symbolic Meaning of the Flags of Kings and Heroes in Shahnameh.....</b>                                                                                  | <b>155</b> |
| Zolfaghar Allami & Nasrin Shakibi Momtaz                                                                                                                        |            |
| <b>A Study of the Story of Sufra in Ferdowsi'sShahnameh and the Sources of the Islamic Era .....</b>                                                            | <b>187</b> |
| Reza Qafouri                                                                                                                                                    |            |
| <b>From the Narrator Addressee to the NarrativeAddressee (With a Glance atthe narratives of Shahnameh).....</b>                                                 | <b>213</b> |
| Qolam Ali Fallah & Farzad Balou                                                                                                                                 |            |
| <b>A Study of the Process of the Development of the Heroes’ Characters in the Seven Adventures of Rostam and Esfandiar in the Light of Jungian Theory .....</b> | <b>237</b> |
| Khosro Gholizadeh & Sahar Nobakht Fard                                                                                                                          |            |
| <b>Ferdowsi’sChoice of Diction and Its Role in Encouraging Anticipation and Listening to the Public Reading ofShahnameh .....</b>                               | <b>271</b> |
| Farideh Vejdani                                                                                                                                                 |            |
| <b>Abstract .....</b>                                                                                                                                           | <b>284</b> |

**Journal of the Faculty of Literature and Humanities**

**The Special Issue of the  
Persian Language and Literature**

**EDITORIAL BOARD**

**Half-Yearly**

\* **Managing Director:** Qolam Ali Fallah, ph.D,

\* **Editor-in-Chief:** Qolam Ali Fallah, ph.D,

\* **Editorial Board:**

Taghi Pournamdarian/ Professor of Institute for Humanities and Cultural Studies.

Jalil Tajlil/ Professor of Tehran University.

Hakimeh Dabiran/ Professor of Kharazmi University.

Ali Mohammad Sajjadi/ Professor of Shahid Beheshti University.

Ali Sheykhol-Eslami/ Professor of Tehran University.

Mahmoud Abedi/ Professor of Kharazmi University.

Habibollah Abbasi/ Professor of Kharazmi University.

Mahmoud Fotoohi/ Professor of Ferdowsi University.

Qolam Ali Fallah/ Associate Professor of Kharazmi University.

Abbas Mahyar/ Professor of Kharazmi University.

Seyyed Mortaza Mirhashemi/ Associate Professor of Kharazmi University.

**Persian Editor:** Qolam Ali Fallah, ph.D,

**English Editor:** Fazel Asadi Amjad, ph.D,

**Address:** 49, Mofateh Ave., Postal Code: 1571914911

Tehran-Islamic Republic of Iran.

Tel: +98(21)88828292 and +98(26)34575015

**Kharazmi University**

**The Special Issue**  
**Of the**  
**Persian Language and Literature**  
**(Half-Yearly)**  
**No. 22**

**Faculty of Literature and Humanities**

**Journal of the Faculty of Literature and Humanities**

**Vol. 22, No. 77**  
**Autumn & Winter 2015**  
**Tehran, Iran**



Kharazmi University

## Persian Language and literature No. 22

### Faculty of Literature and Humanities

*Vol. 22. No.77  
Autumn & Winter 2015*

- Zarrin-gabā Nāmeḥ, an Unknown Heroic Poem
- Time and Narrative in Shab-e Hol
- Metaphor in the Viewpoint of Jorjani and Sakaki
- Combatant Beloveds in Romances and Folkloric Legends
- A Psychological Reading of Houshang Moradi Kermani's "Esmāeil-e-Shoja"
- Discourse Analysis and Discourse of Satire in Shamlou's "The Last Word"
- The Symbolic Meaning of the Flags of Kings and Heroes in Shahnameh
- A Study of the Story of Sufra in Ferdowsi's Shahnameh and the Sources of the Islamic Era
- From the Narrator Addressee to the Narrative Addressee (With a Glance at the narratives of Shahnameh)
- A Study of the Process of the Development of the Heroes' Characters in the Seven Adventures of Rostam and Esfandiar in the Light of Jungian Theory
- Ferdowsi's Choice of Diction and Its Role in Encouraging Anticipation and Listening to the Public Reading of Shahnameh